

FŐBB SZOLGÁLTATÁSOK ÉS ADOTTSÁGOK

- üzemeltető és karbantartó szolgálat a házon belül
- 24-órás biztonsági szolgálat, *(biztonsági őr és kamerás rendszer együttesen)*
- őrzött mélygarázs
- vendégparkoló
- felszíni *(nyilvános)* parkolóhelyek
- akadálymentesített bejárat
- korszerű, csendes és környezetbarát légkondicionáló rendszer *(hűtőgerendák)*
- kártyás beléptető rendszer *(Timelox)*
- egyedi hőmérsékletszabályozás az irodákban
- panorámaliftek
- teherlift
- konferenciaterem
- étterem és shop
- jól látható épület
- széles szolgáltatáskínálat a környéken *(éttermek, bankok, üzletek, piac)*
- jó tömegközlekedés
- kiváló megközelítés autóval
- fitness terem az épületben
- bútorbolt az épületben



Kilátás a teraszról / View from the terrace

TENANT SERVICES AND UNIQUE CHARACTERISTICS

- In-house building management and caretakers
- 24-hour reception and security (Security personnel and CCTV surveillance)
- Guarded underground parking
- Guest parking
- Public parking on street
- Accessibility for the disabled
- Active chilled beam air-conditioning (environment friendly, noiseless)
- Card entry system (Timelox)
- Individual temperature control in offices (centralized cooling system)
- Panorama elevators
- Goods lift
- Conference room
- In-house restaurant and shop
- Good visibility
- Wide range of public services in the area (restaurants, banks, shops, market)
- Good public transport connections
- Easy access by car
- Fitness centre on the ground floor
- Furniture shop on the ground floor



Tulajdonos/Owner:
Polonia Property Fund LP.



Leasing agency/Bérbeadó ügynökség
1052 Budapest, Deák Ferenc utca 15.
Tel: (+36 1) 268 1288
info.budapest@eur.cushwake.com
www.cushwake.com



Üzemeltetés/Management
1138 Budapest, Váci út 184.

ÓBUDA GATE

1023 Budapest, Árpád fejedelem útja 26-28.
www.obudagate.hu

ÓBUDA GATE

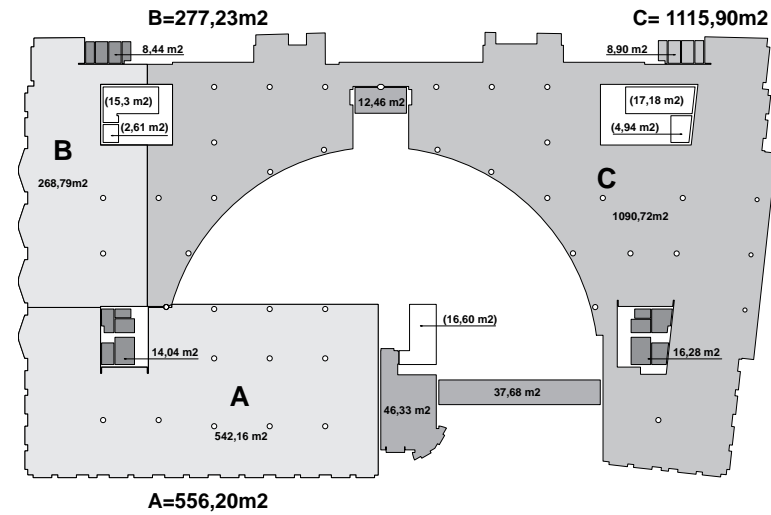
21. SZÁZADI IGÉNYES IRODÁK

Az Óbuda Gate magas színvonalú gépészeti és elektronikai megoldásokkal, igényesen kialakított, szabadon variálható, modern irodákat kínál bérlői számára egyedülálló panorámával a Margit-szigetre és a Margit-hídra.

21st CENTURY OFFICES AND FIT-OUT

Óbuda Gate is offering modern offices with high quality fit-out, with first class materials, high level mechanical and electronic solutions, and flexible floor plans to its tenants, as well as a unique panoramic view to the Margaret Island and Margaret Bridge.

Általános szint alaprajz / General floor plan



Floor/Emelet	Area/Terület
0	2 483 m ²
1	2 170 m ²
2	2 038 m ²
3	2 045 m ²
4	2 052 m ²
5	2 057 m ²
6	1 230 m ²
Total	14 075 m ²



MODERN IRODÁK BUDÁN

Különlegesen jó elhelyezkedés, kiváló elérhetőség, egyedülálló panoráma, díjnyertes építészeti tervek és minőségi kivitelezés, első osztályú, modern irodák, gazdag szolgáltatáskínálat – ezt nyújtja az Óbuda Gate.

Az Óbuda Gate 2001-ben épült svéd és magyar tervek szerint. Az épület tervezője Horváth Lajos, Ybl-díjas építész az Óbuda Gate tervezéséért 2002-ben elnyerte a „Property Award 2002 - Prize for the best office building” díjat, 2003-ban pedig a Pro Architectura díjat is.

MODERN OFFICES IN BUDA

Excellent Buda location and good accessibility, unique views onto the Margaret Island and Margaret Bridge, award winning architectural design and quality construction, class A, modern offices with several in-house services - this is what Óbuda Gate provides.

The office building designed in Scandinavian and Hungarian style was built in 2001 by using first quality Swedish materials. The Ybl award winner Hungarian architect Lajos Horváth won the “Property Award 2002 - Prize for the best office building” for designing Óbuda Gate in 2002 and the award of Pro Architectura in 2003.

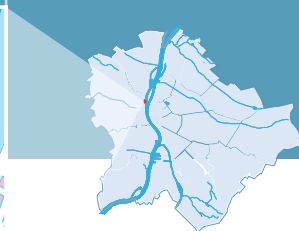
ELHELYEZKEDÉS ÉS MEGKÖZELÍTHETŐSÉG

Az A kategóriás Óbuda Gate Irodaház a II. és a III. kerület határán, Belbuda egyik kiemelt részén, a Duna-parton helyezkedik el. Az épület Budáról és Pestről egyaránt kiválóan megközelíthető mind tömegközlekedési eszközökkel (HÉV, busz (6, 60, 86), villamos (17)), mind pedig személygépkocsival. A környéken valamennyi lakossági szolgáltatás gyorsan és könnyen elérhető az étteremtől kezdve a pénzügyintézeteken át a bevásárlóközpontig.



LOCATION AND ACCESS

Well developed central Buda location. The category “A” Óbuda Gate office building is located on the bank of Duna on the border of the 2nd and 3rd district. Easy access by public transportation such as (HÉV) Suburban Train, buses (6, 60, 86) and tram (17). All public services in the area such as restaurants, banks and shopping centres are also easily accessible.



MÉLYGARÁZS ÉS KÉNYELMES PARKOLÁS

Az épület alatt 247 férőhelyes őrzött mélygarázs található, ezen kívül további 18 felszíni parkolóhely áll a bérlők és vendégeik rendelkezésére. Az irodaház környéke ingyenes parkolóövezet, így a szomszédos utcák is számos parkolási lehetőséget kínálnak.

UNDERGROUND PARKING AND EASY ACCESS BY CAR

Underneath the building a secure car park of 247 spaces is provided for the tenants including guest parking. A surface parking of 18 spaces is also available opposite the building. The surrounding streets are free of charge, which helps tenants' visitors park as well.

